Anastasia Panova (Curriculum vitae)

✉ *anastasia.b.panova@gmail.com*, *anastasia.panova@ling.su.se*
🌐 https://www.su.se/english/profiles/anpa7559
ⓘ https://orcid.org/0000-0003-0793-671X

Personal information

Born 1998 in Moscow. The name on the passport: *Anastasiia Panova* [Анастасия Панова].

Education

2022 – …	**PhD in General Linguistics**. Department of Linguistics, Stockholm University.
	PhD thesis "A morphosyntax of Gawarbati", supervised by Henrik Liljegren and Maria Koptjevskaja Tamm.
2021 – 2022	**PhD in Linguistics** (*withdrawn*). Doctoral School of Philology, HSE University, Moscow.
	PhD thesis "Morphologically bound complementation in a typological perspective", supervised by Yury Lander.
2019 – 2021	**MA in Linguistic Theory and Language Description** (Diploma cum laude). School of Linguistics, Faculty of Humanities, HSE University, Moscow.
	MA thesis "Towards a typology of continuative expressions", supervised by Ljuba Veselinova and Michael Daniel.
2015 – 2019	**BA in Fundamental and Computational Linguistics** (Diploma cum laude). School of Linguistics, Faculty of Humanities, HSE University, Moscow.
	BA thesis "Voprosy funktsionirovanija abazinskikh glagolnykh suffiksov" [Aspects of Abaza verbal suffixation], supervised by Yury Lander.

Internships

Sept. 2020 – Jan. 2021	Educational internship at the Department of Linguistics, Stockholm University.

Summer schools

May 2023	Summer School in Samoyedic languages, Helsinki, Finland.
Sept. 2022	Summer School "Semantic Shifts: From lexicon to grammar. Diachronic and typological perspectives", Frejus, France.
Sept. 2018	International Summer School "Areal Linguistics and Languages of Russia", HSE University, Voronovo, Russia.
Sept. 2017	International Summer School on Typology and Lexicon (TyLex), HSE University, Voronovo, Russia.

Work Experience

2019 – 2022	School of Linguistics, HSE University, teacher (courses "Introduction to Linguistics", "Linguistic Theory").
2017 – 2022	Linguistic Convergence Laboratory, HSE University, research assistant.
2016 – 2019	School of Linguistics, HSE University, teaching assistant.

Organizational Experience

2024	Member of the Organizing Committee. International PhD conference "Emerging Topics in Typology" (ETT-2024) (Stockholm/online).
2021	Member of the Organizing Committee. International Workshop Series "Emerging Topics in Typology" (ETT-2021) (online).

Articles in peer-review journals (in English)

1. **A. Panova**. (2024). The Chukchi influence on Chaplinski Yupik: a case study of personal names. *Journal of Language Contact*. Vol.17. No. 1. P. 218–245. https://doi.org/10.1163/19552629-01701006

2. **A. Panova**. (2023). Towards a typology of continuative expressions. *Linguistic Typology at the Crossroads*. Vol. 3. No. 2. P. 191–244. https://doi.org/10.6092/issn.2785-0943/16369

3. N. Levshina, S. Namboodiripad, M. Allassonnière-Tang, M. A. Kramer, L. Talamo, A. Verkerk, S. Wilmoth, G. Garrido Rodriguez, T. Gupton, E. Kidd, Z. Liu, Ch. Naccarato, R. Nordlinger, **A. Panova**, N. Stoynova. (2023.) Why we need a gradient approach to word order. *Linguistics*. Vol. 61. No. 4. P. 825–883. https://doi.org/10.1515/ling-2021-0098

4. Ch. Naccarato, **A. Panova** & N. Stoynova. (2021). Word-order variation in a contact setting: A corpus-based investigation of Russian spoken in Daghestan. *Language Variation and Change.* Vol. 33. No. 3. P. 387–411. https://doi.org/10.1017/S095439452100017X

5. **A. Panova** & T. Philippova. (2021). When a cross-linguistic tendency marries incomplete acquisition: preposition drop in Russian spoken in Daghestan. *International Journal of Bilingualism*. Vol. 25. No. 3. P. 640–667. https://doi.org/10.1177/1367006921990442

Other publications

1. P. Arkadiev & **A. Panova**. (2024). Independent pronouns in languages with pronominal affixes: Evidence from Abaza. In: N. Korotaev & N. Sumbatova (eds.) *Sostav nauki: Sbornik statej k jubileju Very Isaakovny Podlesskoj* [Corpus scientiae: Papers in honor of Vera I. Podlesskaya]. Moscow: Buki Vedi, 2024, 30–58. https://doi.org/10.37892/978-5-6049527-4-0-2

2. **A. Panova.** (2023). Kontinuativnye konteksty v Evangelii ot Luki [Continuative contexts in the Gospel of Luke]. *Acta Linguistica Petropolitana*. Vol. 19. Part 3. P. 432–467. https://doi.org/10.30842/alp23065737193432467

3. A. Koshevoy, **A. Panova**, & I. Makarchuk. (2023). Building a Universal Dependencies Treebank for a Polysynthetic Language: The Case of Abaza. In *Proceedings of the Sixth Workshop on Universal Dependencies (UDW, GURT/SyntaxFest 2023)*. P. 1–6. https://aclanthology.org/2023.udw-1.1

4. E. S. Klyagina, **A. B. Panova** (2022). [Review of:] R. L. Kramer (ed.). The expression of phasal polarity in African languages. Berlin; Boston: De Gruyter Mouton, 2021. *Voprosy jazykoznanija*. No. 4. P. 158–166. https://doi.org/10.31857/0373-658X.2022.4.158-166

5. E. S. Klyagina & **A. B. Panova**. (2021). Fazovaja polyarnost v abazinskom jazyke [Phasal polarity in Abaza]. *Acta Linguistica Petropolitana*. Vol. 17. Part 1. (Special issue:

Proceedings of the Fifteenth and Sixteenth Conferences on Typology and Grammar for Young Scholars (2018–2019)) P. 143–186. https://doi.org/10.30842/alp23065737171143186

6. **A. Panova**. (2020). A case of morphologically bound complementation in Abaza: an LFG analysis. In: M. Butt & I. Toivonen (eds.) *Proceedings of the LFG 2020 Conference*. Stanford: CSLI. P. 289–306. http://web.stanford.edu/group/cslipublications/cslipublications/LFG/LFG-2020/lfg2020-panova.pdf

7. **A. B. Panova**. (2020). Morfologicheski svyazannaja komplementatsija v abazinskom jazyke [Morphologically bound complementation in Abaza]. *Voprosy jazykoznanija*. No. 4. P. 87–114. https://doi.org/10.31857/0373-658X.2020.4.87-114

8. Ch. Naccarato, **A. B. Panova** & N. M. Stoynova (2020). Nestandartnyj poryadok slov v dagestanskom russkom: imennyje gruppy s genitivom [Non-standard word order in Daghestanian Russian: noun phrases with the genitive]. *Trudy instituta russkogo jazyka im. V.V. Vinogradova.* No. 8. P. 146–167. https://elibrary.ru/item.asp?id=45697824

9. E. Klyagina & **A. Panova** (2019). Phasal polarity in Abaza. NRU HSE. Series WP BRP "Linguistics". No. 89/LNG/2019. http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.3504670

10. **A. B. Panova.** (2019). Refaktivy v abazinskom jazyke [Refactives in Abaza]. *Acta Linguistica Petropolitana.* Vol. 15. Part 2. P. 195–212. (Proceedings of the Fourteenth Conference on Typology and Grammar for Young Scholars (2017)) https://doi.org/10.30842/alp2306573715207

11. Ch. Naccarato, **A. B. Panova**, P. S. Pleshak, N. M. Stoynova & I. A. Khomchenkova. (2019). Posessivnyje konstruktsii s prepozitsijej genitiva v russkom jazyke [Possessive construction with prepositive genitive in Russian]. In: D. A. Kocharov, P. A. Skrelin (eds.) *Analiz razgovornoj russkoj rechi (AR3-2019): Trudy vosmogo mezhdistsiplinarnogo seminara* [Analysis of colloquial Russian speech (AR3-2019): Proceedings of the eighth interdisciplinary seminar]. Saint Petersburg: Politekhnika-Print. P. 78–83. https://elibrary.ru/item.asp?id=36811392&pff=1&

12. **A. Panova.** (2018). Derivational verbal suffixes in Abaza. NRU HSE. Series WP BRP "Linguistics". No. 70/LNG/2018. http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.3301201

13. **A. B. Panova.** (2018). Dve klauzy v odnom slove: predvaritel'naja tipologija morfologičeski svjazannoj komplementacii [Two clauses in a single word: preliminary typology of morphologically bound complementation]. *Typology of Morphosyntactic Parameters*. Vol. 1. No. 2. P. 84–99. https://tmp.sc/application/files/3216/6793/2209/Panova-2018-1-2.pdf

14. **A. B. Panova.** (2018). Slozhnyje predikaty s elementom -ʒəšʼa- v abazinskom jazyke: mezhdu morfologijej i sintaksisom [Complex predicates with the element -ʒəšʼa- in Abaza: between morphology and syntax]. In: K. P. Semyonova (ed.) *Malyje jazyki v bolshoj lingvistike. Sbornik trudov konferentsii 2017* [Small languages in big linguistics. Proceedings of the conference 2017]. Moscow: Buki Vedi. P. 167–173. http://tipl.philol.msu.ru/~otipl/application/files/9315/5724/8267/Malye_jazyki_2017.pdf

Conference presentations

2024   **A. Panova**. Perfective tenses and alignment in Gawarbati (Indo-Aryan). 21st International Congress of Linguists (ICL) (Poznań).

A. Sjöberg, A. Bondarenko & **A. Panova**. Extended functions of 'truth'-words. 57th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE-2024) (Helsinki).

A. Panova. A typology of morphologically bound complementation (with special reference to Siberian Yupik). 57th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE-2023) (Helsinki).

A. Panova. Correlative clauses in Gawarbati (Indo-Aryan): multifunctionality and possible evolution. International PhD conference "Emerging Topics in Typology" (ETT-2024) (Stockholm).

2023 L. Veselinova & **A. Panova**. Renewal of continuative expressions. The 2nd International Workshop on The Role of Pragmatics in Cyclic Language Change (Manchester).

A. Panova. Differential argument marking in Gawarbati (Indo-Aryan). The workshop "Grammatical Relations in Spoken Language Corpora" (Paris).

A. Panova & H. Liljegren. Locative and existential predication in Gawarbati (Indo-Aryan) and the surrounding region. 56th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE-2023) (Athens).

2022 **A. B. Panova**. Morfologičeski svjazannaja komplementacija v čaplinskom èskimosskom [Morphologically bound complementation in Chaplinksi Yupik]. Malye jazyki v bolšoj lingvistike. [Small languages in big linguistics] (Online).

A. Panova & M. Daniel. Spatio-social separation and linguistic complexity in Daghestan. 55th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE-2022) (Bucharest).

A. Panova. The Chukchi influence on Chaplinski Yupik: a case study of personal names. The workshop "Language and Culture Contact in North-Eastern Siberia" (Münster).

L. Veselinova & **A. Panova**. The continuative cycle. Association for Linguistic Typology 14th Biennial Conference (ALT2022) (Austin).

2021 **A. Panova** & T. Philippova. Preposition drop in Russian spoken in Daghestan: a quantitative corpus study. Indigenous Languages of Russia in Contact with Russian (Moscow/Online).

A. **Panova** & T. Philippova. Preposition drop in Russian spoken in Daghestan: beyond language contact. Dynamics of Language Contact: New Perspectives on Emerging Grammars, Variation and Change (Online).

A. Panova. On independent pronouns in languages with pronominal affixes: Evidence from Abaza. 54th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE-2021) (Online).

A. Panova. Towards a typology of continuative expressions. 18th Conference on Typology and Grammar for Young Scholars (Online).

2020 **A. Panova.** A case of morphologically bound complementation in Abaza: an LFG analysis. The 25th International Lexical-Functional Grammar Conference (Online).

Ch. Naccarato, **A. Panova** & N. Stoynova. Word-order flexibility in genitive noun phrases: A corpus-based investigation of contact varieties of Russian. 53rd Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE-2020) (Online).

2019   E. Klyagina & **A. Panova**. Phasal Polarity suffixes in a polysynthetic language: Evidence from Abaza. Association for Linguistic Typology 13th Biennial Conference (ALT2019) (Pavia).

A. Panova. A case of morphologically bound complementation in Abaza. 52nd Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE-2019) (Leipzig).

A. B. Panova. Abazinskije glagolnyje suffiksy: vzaimodeystvije so strukturoy sobytija [Abaza verbal suffixes: interaction with event structure]. 9th Conference "Typology of Morphosyntactic Parameters" (Moscow).

2018   **A. Panova**. Dve klauzy v odnom slove: predvaritel'naja tipologija morfologičeski svjazannoj komplementacii [Two clauses in a single word: preliminary typology of morphologically bound complementation]. 8th Conference "Typology of Morphosyntactic Parameters" (Moscow).

E. S. Klyagina & **A. B. Panova**. Fazovaja poljarnost' v abazinskom jazyke [Phasal polarity in Abaza]. 15th Conference on Typology and Grammar for Young Scholars (Saint Petersburg).

A. Panova & R. von Waldenfels. A collection of non-standard spoken Russian corpora: approaches, tools and research. I Workshop on Spoken Corpus Linguistics (València).

Ch. Naccarato, **A. B. Panova** & N. M. Stoynova. Nestandartnyj porjadok slov v dagestanskom russkom: imennye gruppy s genitivom [Non-standard word order in Daghestanian Russian: genitive noun phrases]. Indigenous Languages of Russia in Contact with Russian (Moscow).

2017   **A. Panova**. Refaktiv(y?) v abazinskom jazyke [Refactive(s?) in Abaza]. 14th Conference on Typology and Grammar for Young Scholars (Saint Petersburg).

A. Panova. Složnye predikaty s elementom -ӡәš'a- v abazinskom jazyke: meždu morfologiej i sintaksisom [Complex predicates with the element -ӡәš'a- in Abaza: between morphology and syntax]. Malye jazyki v bolshoj lingvistike. [Small languages in big linguistics] (Moscow).

A. Panova. A corpus outlook on regional varieties of Russian in Daghestan. 12th Slavic Linguistics Society Annual Meeting (Ljubljana).

Other talks

June 2021   **A. Panova**. Russian spoken in Dagestan: sociolinguistic situation and grammatical peculiarities. A lecture in the series of lectures "Russian outside of Russia", Slavic Department of the University of Cologne (online).

Oct. 2019   **A. Panova** & W. Morozova. A collection of spoken non-standard Russian corpora. A talk at the seminar "Digital Humanities Lunch", Institute of Polish Language of the Polish Academy of Sciences (Kraków).

Electronic publications

1. **A. Panova**. (2023). Bivalent patterns in Nivkh. In S. Say (ed.) *BivalTyp: Typological database of bivalent verbs and their encoding frames*. St. Petersburg: Institute for Linguistic Studies, RAS. https://bivaltyp.info/languages/descriptions/Nivkh.html

2. **A. Panova**. (2022). Nominal causal constructions in Eskimo (Central Siberian Yupik). In S. Say, N. Logvinova, E. Zabelina, & N. Zaika (eds.) *NoCaCoDa: Typological database of*

nominal causal constructions. St. Petersburg: Institute for Linguistic Studies, RAS. https://nocacoda.info/langpages/YupikSiberian.html

3. **A. Panova.** (2021). Attributive and adverbial caritive markers. In M. Daniel, K. Filatov, T. Maisak, G. Moroz, T. Mukhin, C. Naccarato and S. Verhees (eds.) *Typological Atlas of the Languages of Daghestan (TALD)*. Moscow: Linguistic Convergence Laboratory, HSE University. https://doi.org/10.5281/zenodo.6807070, http://lingconlab.ru/dagatlas/027_caritive_attr.html, http://lingconlab.ru/dagatlas/028_caritive_adv.html.

Electronic resources

1. **A. Panova**. 2021. Corpus of Russian spoken in Zvenigorod, Moscow: Linguistic Convergence Laboratory, HSE University. http://lingconlab.ru/zvenigorod/

2. **A. Panova**, A. Sorokina, P. Arkadiev, E. Sokur. Spoken corpus of Abaza. 2019. Moscow: School of Linguistics, HSE University; Linguistic Convergence Laboratory, HSE University. http://lingconlab.ru/spoken_abaza/

3. N. Dobrushina, M. Daniel, R. von Waldenfels, T. Maisak, **A. Panova**. 2018. Corpus of Russian spoken in Daghestan. Moscow: Linguistic Convergence Laboratory, HSE University. http://www.parasolcorpus.org/dagrus/

Funded projects

2022-2024	The project "Gawarbati: Documenting a vulnerable linguistic community in the Hindu Kush", supported by Vetenskapsrådet, the Swedish Research Council (VR 2020-01500), research assistant.
2021	The project "Digital Resources for Humanities: Integration and Development", Rezekne Academy of Technologies (Latvia), consultant (help with the construction of the spoken corpus of Latgalian).
2018-2021	The RSF grant № 18-78-10128 "When the verb is not a verb: nonfinite constructions in the languages of Russia" (http://rscf.ru/prjcard/?rid=18-78-10128), researcher.
2018-2020	The Research and Study Group "Aspects of Abaza grammar", HSE University (https://ling.hse.ru/abazagrammar), researcher.

Awards

June 2019	a "Rising star" nomination in the Linguist List (https://blog.linguistlist.org/fund-drive/some-post-fund-drive-words-and-a-final-rising-star-meet-anastasia-panova/)
Sept. 2018	the Best Poster Award of the International Summer School "Areal Linguistics and Languages of Russia"

Fieldwork

spring 2022	Nivkh	Nogliki (Sakhalin Oblast, Russia)
autumn 2021, summer 2022	Chaplinski Yupik (Eskimo-Aleut)	Novoje Chaplino (Chukotka Autonomous Okrug, Russia)
summer 2017, summer 2018, spring 2019, spring 2021	Abaza (Northwest Caucasian)	Inzhich-Chukun, Krasnyj Vostok (Karachay-Cherkess Republic, Russia)

Language proficiency

Russian – native,
English – C1 (IELTS 7.5 (2019)),
French – A2,
Swedish – A2/B1 (Swedex 2024).

Technical expertise

Programming: Python, R, HTML, CSS.
Tools: RegEx, GitHub, Terminal environment, Markdown, LaTeX.
Linguistic software: FLEx, ELAN, Praat.

Updated 14 September 2024